

# A Su Servicio

un boletín de noticias de la comunidad

# octubre 2010

volumen 17 • número 10

## Parque de los dinosaurios encantado

Asegúrese de unirse a la entretenición en el Parque de los Dinosaurios George S Eccles durante *Las Noches de los Dinosaurios Vivos*.

La celebración del Parque de los Dinosaurios Encantados se llevara a cabo en Octubre durante los siguientes fines de semana—el 8 y 9, el 15 y 16, del 21 al 23, y el 28 y 29—entre las 7 y las 9:30 p.m.

Los duendes y apariciones pasearan por el parque y nuestras calabazas iluminadas tradicionales iluminaran el sendero.

Unase a nosotros en un ambiente seguro con concursos de disfraces, callejones del terror, senderos encantados, s'mores, chocolate caliente y sopaipillas.

Las estaciones de Trick-or-treat incluyen entre otras a las siguientes corporaciones: Timbermine, Solomon Center, Ogden Nature Center, Stage Coach West, Herbal Life, Mad Science, Applebees, Village Inn, Comcast, Scentsy, Pampere Chef, Avon, Virtual Academy, y mucho mas.

Cada noche se llevara a cabo un concurso de disfraces a las 8:30pm con premios donados por Haunted Hollow y Discovery Gateway.

No se pierda el evento más grande del año. Los precios de entrada son: \$7 para adultos; \$6 para la tercera edad y estudiantes; \$5 para niños de 2 a 12 años. Los miembros del parque de los Dinosaurios reciben un 50% de descuento en la entrada. Para recibir más información llame al 801-393-3466 o visite [www.dinosaurpark.org](http://www.dinosaurpark.org).



## La Red de Senderos de Ogden Busca Miembros para su comité

¿Ama usted salir a caminar o andar en bicicleta en los senderos de Ogden? Use su pasión de buena manera al unirse al Comité de la Red de Senderos de Ogden. Ofrezcarse como voluntario para servir en el comité que ayuda a definir y desarrollar los senderos de las montañas de Ogden.

El comité se reúne el tercer Jueves de cada mes, entre las 4:30 y las 6pm en el Edificio Municipal de Ogden para discutir y determinar el desarrollo de los senderos y para entregar ideas acerca de problemas relacionados. Las responsabilidades de los miembros incluyen adoptar una sección de sendero, chequearla y reportar problemas. Se organizan grupos de trabajo de voluntarios para llevar a cabo trabajos pequeños en los senderos mientras los trabajos más grandes se llevan a cabo por el Departamento de Parques de la Ciudad de Ogden.

Si usted desea ser considerado para este comité y desea participar en la mejora del sistema de senderos de Ogden, por favor envíe una carta de interés con un corto párrafo acerca de sus intereses relacionados y experiencia a: Ogden Trails Network, Ogden City Planning Department, 2549 Washington Blvd Rm 140, Ogden UT 84401. Las aplicaciones de las personas calificadas serán enviadas al Alcalde y el Consejo Municipal para su consideración y nombramiento.

Póngase en contacto con el Departamento de Planeación de la Ciudad de Ogden llamando al 801-629-8920 para recibir más información.



## Póngase Verde. Reduzca su Uso de Carbono. Ahorre Dinero

El reciclaje no es solo bueno para el medio ambiente, sino que también es bueno para su bolsillo.

Mientras más usa su tacho de reciclaje azul para desechar materiales reciclables, menos basura hay que debe irse al tacho verde. La ciudad paga un "costo de vaciado" por los tachos verdes, pero los tachos de reciclaje que están completamente libres de contaminantes, son desechados en forma gratuita en la estación de traspaso. Estos ahorros se los pasamos a nuestros clientes; además, se estima que una familia de cuatro personas promedio, que aprovecha su tacho de reciclaje, puede usar un tacho de basura verde mas pequeño y esto puede resultar también en un ahorro mensual al no tener que pagar por un tacho grande sino que por uno más pequeño.

Así que tire su tacho de leche y jugo, tazas de yogurt, periódicos, y correo no deseado, en el tacho azul. No

olvide envases de detergente, cartones de huevos, cajas de pañuelos desechables, rollos de las toallas de papel, tarros de café y sopa, colgadores de ropa metálicos, e incluso pequeños electrodomésticos como tostadores y jugueras. Mientras más recicle, mejor! Los materiales de reciclaje incluyen un símbolo en el fondo: plástico, cartón, papel, aluminio y lata. Note que el vidrio y platos desechables no son reciclables a través del programa de la Municipalidad.

Ayude a asegurar que solo los materiales aprobados vayan al tacho azul, y haga un esfuerzo para reciclar aun más. Una lista completa de reciclables se puede encontrar en el sitio internet de la Municipalidad de Ogden en [www.ogdencity.com](http://www.ogdencity.com).



## Los Senderos están abiertos durante la construcción



A medida que el progreso continúa en el proyecto de restauración del río de Ogden en el centro de la ciudad, el sistema de senderos está abierto para la recreación. La Ciudad de Ogden ha tomado el tiempo y hecho el esfuerzo para construir un paso-nivel para todo clima para mantener el sendero abierto durante toda la construcción. Busque los letreros de desvío para ver adonde ir entre Wall Avenue y la laguna de la calle 21.

Disfrute de los senderos y observe el desarrollo mientras progresa.

## Parada del Día de los Veteranos de Guerra

La parada más grande del Día de los Veteranos de Guerra del Estado de Utah se llevara a cabo en Ogden el 13 de Noviembre.



El público está invitado a todos los eventos. Los Gran Mariscales de la parada de este año son los Veteranos de la Guerra de Corea, por favor invítelos—tenemos un carro reservado solo para ellos.

La parada del Día de los Veteranos comenzara a las 11:11am el Sábado en la mañana con un vuelo de los F16 de la Base Aérea Hill. La ruta de la parada

comienza en la calle 20 en Ogden y continua yendo al sur a la calle 23 donde dobla hacia el oeste a la Avenida Lincoln, luego al sur a la Entrada al Estadio Lindquist.

Pero las festividades no terminan allí—tenemos un excelente programa planeado, el cual se llevara a cabo en el interior del estadio. Venga y vea el helicóptero Apache en el centro del campo de juego y tal vez un tanque Hellcat de la segunda guerra mundial. Habrá también una colección de vehículos militares antiguos. Disfrute de una banda en vivo y sea testigo del homenaje al “Soldado Caído” después del cual se dará un saludo con rifles y se liberaran palomas blancas. La parada y el programa se llevan a cabo para honrar a todos los veteranos de Guerra—retirados, reservistas, aquellos activos ahora, los veteranos de tiempos de Guerra, veteranos en tiempos de paz, viejos y jóvenes. Si, ustedes los activos, también son veteranos.

Para recibir mas información acerca de la parada y celebraciones, llame al 801-393-3461.

## Esquina de Citizen Corps: Tenga un Plan de emergencia

Citizen Corps, la estrategia local de FEMA para que los residentes se envuelvan en planes de preparación para emergencias, le recuerda que la creación de un plan de emergencia escrito es esencial.

Pregúntese que haría si... una emergencia o un grupo en particular de circunstancias ocurriese? Piense acerca de las situaciones de riesgo posibles; luego identifique los recursos y acciones deseadas que necesitarían ser tomadas para resolver cada situación.

El proceso de creación de un plan tal vez sea aun más importante que el plan en sí; asegúrese de hacerlo. Para recibir más información, llame al 801-629-8948 o vaya a [www.citizencorpsogden.dyndns.org](http://www.citizencorpsogden.dyndns.org).

## Edúquese acerca de los peligros del Monóxido de Carbono

El Jefe Mathieu de los Bomberos de Ogden desea recordar a los residentes los peligros del monóxido de carbono, conocido también como el “asesino silencioso.”

Ahora que las temperaturas más heladas llegan, nuestras casas están cerradas más tiempo para mantener el calor dentro, este calor a menudo proviene de calefactores y chimeneas que queman combustibles que emiten monóxido de carbono, el mismo que es emitido por los calefactores de agua y otros electrodomésticos en nuestro hogar. Desafortunadamente, el monóxido de carbono puede entrar en las áreas habitables de la casa y causar enfermedad e incluso la muerte.

El monóxido de carbono, o CO, es un gas sin olor, sabor o color; es muy peligroso ya que puede pasar desapercibido hasta que aquellas personas expuestas se comienzan a sentir enfermas. Esta es una situación muy seria que debe ser evitada a cualquier costo.

Un tercio de todos los incidentes relacionados con el CO ocurren entre Octubre y Diciembre. Los síntomas tempranos de la exposición al CO incluyen náusea, dolor de cabeza, fatiga y calambres; y puede interferir con funciones cognitivas causando que los pacientes ni siquiera noten lo que les está ocurriendo.

Ayude al Departamento de bomberos de Ogden a continuar cumpliendo su meta de no tener más muertes causadas por el CO al seguir los siguientes pasos:

- Lleve a cabo la mantención regular de todos los electrodomésticos que usan combustible en su hogar.
- Cuando esté usando generadores, ubíquelos de manera que los gases del escape no puedan entrar en su vivienda.
- No haga funcionar vehículos en su garaje por largos periodos de tiempo.
- Ubique detectores de monóxido de carbono cerca de los dormitorios para asegurar que usted esta monitoreando la presencia de los gases peligrosos.

Si usted no tiene un detector de CO en su vivienda, por favor compre uno. El reglamento municipal de Ogden requiere detectores de CO en cada vivienda, y la meta del departamento de Bomberos es asegurar que cada residencia tenga un detector que funcione de buena forma. La Ciudad está ofreciendo detectores de CO a un precio descontado para los propietarios de Ogden. Los residentes pueden comprar los detectores en la Oficina de la Caja de la Municipalidad de Ogden (2549 Washington Blvd, Ste 240) por \$10 cada uno, lo que es alrededor de la mitad del precio regular—traiga algo que demuestre su dirección como por ejemplo una cuenta de agua actual. Póngase en contacto con el Departamento de Bomberos de la Ciudad de Ogden al 801-629-8074 para recibir más información.

## Eventos Especiales Venideros en Ogden

8 de oct: Comienzan las Noches de los Dinosaurios Vivos del Parque de los Dinosaurios George S Eccles 13 de oct: Exposición de los negocios del Norte de Utah en Kemp Gateway Center, 22 de oct: Criaturas de la Noche del Centro de la Naturaleza de Ogden, 23 de oct: Witchstock Festival de la Histórica calle 25. 27 y 28 de oct: “Wintervention” de Warren Miller en el Teatro Egipcio Perry, 13 de nov: Parada del Día de los Veteranos en el Centro de Ogden, 19 y 20 de nov: Rodeo Profesional Rocky Mountain en el Centro de Eventos Golden Spike, 27 de nov: Parada de Fin De Año y Luces en Washington Boulevard, 27 de nov al 1 de enero: Villa Navideña en los Jardines Municipales.

### Contactos Útiles de la Ciudad de Ogden

• 801-629-8000 Línea principal de la Ciudad de Ogden  
• 801-629-8752 Graffiti Task Force

• 801-399-HELP Línea de respuestas de la Ciudad de Ogden  
• 801-629-8159 Línea de Información del Consejo Municipal

## Recreación de la Ciudad de Ogden

- Baloncesto Jr. Jazz para Niños (niños entre 3er y el 12avo año): inscribáse antes del 31 de Diciembre, los partidos se llevan a cabo entre el 15 de Enero hasta el 12 Marzo.
- Baloncesto Comienzo Inteligente (tres a cinco años mixto): inscribáse hasta el 17 de enero del 2011, o hasta que se llenen las vacantes. El programa está limitado a 18 niños con sus padres o guardianes. El costo es \$40 para el programa de seis semanas. Reciba mas detalles en la oficina de recreación de la Ciudad de Ogden: 801-629-8253 o vaya a 1875 Monroe Blvd.

## Idea Verde del Mes del Comité de Ogden Sostenible

**Ilumínese acerca de la Luz:** Apague las luces cuando vaya a salir de un cuarto por 15 minutos o más y utilice la luz natural cuando sea posible. Compre ampolletas y electrodomésticos que tienen el sello de Energía Eficiente, los cuales usan 2/3 menos de electricidad que las ampolletas y electrónicos regulares. Instale relojes o sensores de movimiento que apaguen luces automáticamente cuando no se necesitan.

## Reparación de Viviendas de Emergencia

La Ciudad de Ogden ofrece un programa de reparación de emergencia para viviendas, para ayudar a corregir condiciones que amenazan a la salud o vida dentro de una vivienda en aquellas construcciones ocupadas por sus propietarios.

Llame al 801-629-8906 para recibir más información y para llenar una solicitud.

## Programa de Asistencia de Pagos de Enganche

Llame al 801-629-8906 para preguntar acerca del programa Sea Propietario en Ogden. El programa de Asistencia para Pagos de Enganche está disponible para aquellos de bajos y medianos ingresos.



## Basura y Reciclaje

La recolección de basura y reciclaje se demorara un día a partir del Jueves durante el feriado de Día de Gracia: La recolección del Jueves se llevara a cabo el Viernes y la del Viernes se llevara a cabo el Sábado. Ninguna otra festividad del 2010 afectara la recolección de basura y reciclaje. Llame al 801-629-8271 con cualquier pregunta acerca de la recolección.